

Brak kostki zaciskowej. Do instalacji może być wymagana porada osoby wykwalifikowanej. Zalecany maksymalny czas pracy: 12h/dobę.

**PL:** Nie wyrzucać zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych razem z odpadami komunalnymi, ze względu na obecność w sprzęcie niebezpiecznych dla środowiska substancji. Urządzenia te należy przekażać do punktu zbiórki w celu poddania recyklingowi. Informacja o punktach zbiórki dostępna jest u władz lokalnych jak i w siedzibie producenta. Produktu nie można utylizować jako niesortowanych produktów komunalnych.

**EN:** Waste electrical products should not be disposed with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with Your Local Authority retailer for recycling advice.

**DE:** Elektroschrott sollte nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte recyceln soweit als möglich ist. Überprüfen Sie Ihre lokalen Behörden oder Einzelhändler bezüglich Rat der Wiederverwertung.

**RU:** Не выбрасывать использованных электрических и электронных устройств вместе с бытовыми отходами с повода на наличие в устройствах опасных веществ для окружающей среды. Данное устройство необходимо передать в пункт сбора с целью дальнейшей переработки. Информация о пунктах сбора доступна в местных органах власти, а также от производителя.

**FR:** Ne pas jeter les appareils électriques et électroniques usés avec les déchets municipaux en raison de la présence de substances dangereuses pour l'environnement dans ces appareils. Ces appareils doivent être remis à un point de collecte pour le recyclage. Les informations sur les points de collecte sont disponibles auprès des autorités locales ainsi que dans le siège social du fabricant.

**CZ:** Nevyhazujte odpadní elektrické a elektronické zařízení spolu s komunálním odpadem z důvodu přítomnosti v zařízení environmentálně nebezpečných látek. Tato zařízení by měla být předána na sbrné místo pro recyklaci. Informace o sbrných místech jsou dostupné na místních úřadech a také v sídle výrobce.

**SK:** Nevyhazujte odpadové elektrické a elektronické zariadenia spolu s komunálnym odpadom z dôvodu prítomnosti v zariadení environmentálne nebezpečných látok. Tieto zariadenia by mali byť odovzdané na zberné miesto na recykláciu. Informácie o zberných miestach sú dostupné na miestnych úradoch, ako aj v sídle výrobcu.

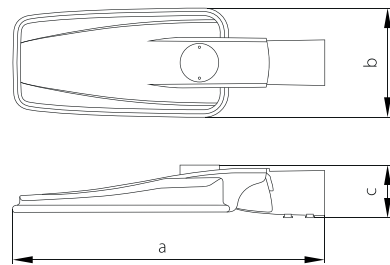
**HU:** Az elektromos és elektronikus készülékeket a háztartási hulladékok közé kidobni tilos, mivel a berendezések a környezetet káros anyagokat tartalmaznak. Azokat a berendezéseket azok gyűjtésére kijelölt hulladékgyűjtő helyen kell leadni újjáhasznosítás céljából. A gyűjtőhelyekről szóló információk a helyi hatóságoknál és a gyártó székhelyén állnak rendelkezésre.

**LT:** Neišmesti susidėjusių elektros ir elektrinių įrenginių su komunaliniais atliekomis dėl gaminyje esančių kenksmingų aplinkai medžiagų. Gaminius privaloma perduoti tokių atliekų surinkimo ir perdavimo punktam. Informacija apie surinkimo punktus priinama vietos vadovyje centrose ir gamintojo būstinėje.

**LV:** Neizmetiet elektronisko ierīcu atkritumiem kopā ar sadzīves atkritumiem, jo tajās ir viedē bīstamas vielas. Šīs ierīces jāaizved uz atkritumu pārstrādes savākšanas punktu. Informācija par savākšanas punktiem ir pieejama gan vietējās pašvaldības, gan ražotāja birojā.

**EE:** Ärge visake kasutatud elektrika- ja elektronikaosadmeid koos olmejäätmetega, kuna seadmes on keskkonnale ohtlikke aineid. Need seadmed tuleb saata ringlussevõtukohta kogumispunkti. Teavet kogumispunktidest kohta saate nii kohalikest valitsusest, kui tootja peakoeritelt ka.

**ES:** No elimine los equipos eléctricos y electrónicos desastados junto con los residuos municipales debido a la presencia en los equipos de sustancias peligrosas para el medio ambiente. Los equipos deben entregarse a un punto de recogida para su posterior reciclaje. La información relativa a los puntos de recogida está disponible en las oficinas de las autoridades locales y en las instalaciones del fabricante.



a [mm] b [mm] c [mm]

|            |     |     |    |
|------------|-----|-----|----|
| JAG-050DG: | 513 | 180 | 85 |
| JAG-080DG: | 613 | 206 | 84 |
| JAG-100DG: | 613 | 206 | 84 |

|                              |  |                               |        |                       |           |            |
|------------------------------|--|-------------------------------|--------|-----------------------|-----------|------------|
| 1<br>230V~<br>50Hz<br>DF>0,9 | 2<br>P <sub>on</sub> : 50W - 6500lm<br>P <sub>on</sub> : 80W - 10400lm/10600lm<br>P <sub>on</sub> : 100W - 13000lm/13200lm | 3<br>CRI≥70<br>4000K<br>6000K | 4<br>  | 5<br>L70B50<br>50000h | 6<br>IP66 | 7<br>IK08  |
| 8<br>                        | 9<br>  | 10<br>                        | 11<br> | 12<br>120°            | 13<br>    | 14<br>0,5m |
| 15<br>+40°C<br>-40°C         | 16<br>50000x   |                               |        |                       |           |            |



ul. Bocznicowa 13  
05-850 Jawczyce  
www.bemko.eu



**PL**

- Napięcie znamionowe, częstotliwość, współczynnik mocy.
- Moc, strumień świetlny.
- Temperatura barwowa, wskaźnik oddawania barw.
- Klasa ochronności.
- Zywotność oprawy.
- Stopień ochrony.
- Stopień wytrzymałości mechanicznej.
- Uwaga, ryzyko porażenia prądem.
- Ne współpracuje ze ściemniaczem.
- Do użytku wewnętrznego i zewnętrznego.
- Natychmiast wymienić uszkodzony kloz oprawy.
- Kąt świecenia.
- Nie współpracuje z łącznikami schodowymi i krzyżowymi.
- Minimalna odległość od oświetlanego obiektu.
- Temperatura pracy.
- Ilość cykli ON/OFF.

**EN**

- Rated voltage, frequency, power factor.
- Power, luminous flux.
- Color temperature, colour rendering index.
- Appliance classes.
- Lifetime.
- International Protection Rating.
- Protection against mechanical impacts.
- Caution, risk of electric shock.
- It does not work with a dimmer.
- For internal/external use.
- Replace the defective lamp cover immediately.
- Angle of illumination.
- It does not work with cross and stairs connectors.
- The minimum distance from the illuminated object.
- Working temperature.
- ON/OFF cycles.

**DE**

- Nennspannung, Frequenz, Leistungsfaktor.
- Leistung, Lichtstrom.
- Farbtemperatur, Farbwiedergabeindex.
- Schutzklasse
- Lebensdauer der Leuchte.
- Schutzart.
- Mechanische Festigkeitsklasse.
- Achtung: Gefahr eines Stromschlags.
- Funktioniert nicht mit Dimmer.
- Für den internen und externen Gebrauch.
- Ersetzen Sie sofort beschädigte Leuchtenabdeckung.
- Beleuchtungswinkel.
- Arbeiten nicht mit Treppen- und Kreuzschalter zusammen.
- Mindestabstand zum beleuchteten Objekt.
- Betriebstemperatur.
- Anzahl der EN/AUS-Zyklen.

**RU**

- Номинальное напряжение, частота, коэффициент мощности.
- Мощность Вт., Световой поток.
- Цвет свечения, К
- Класс защиты от поражения электрическим током.
- Срок службы светотельника.
- Степень защиты.
- Степень механической прочности.
- Внимание, риск поражения электрическим током.
- Не работает с диммером.
- Для внутреннего и наружного использования.
- Немедленно замените поврежденный рассеиватель светльника.
- Кривая силы Света Ш.
- Не работает с выключателями лестничными и выключателями комбинированными и выключателями комбинированными.
- Минимальное расстояние от освещаемого объекта.
- Рабочая температура
- Количество циклов ON/OFF.

**FR**

- Tension nominale, fréquence, facteur de puissance.
- Puissance, flux lumineux
- Température de couleur, indice de rendu des couleurs.
- Classe de protection.
- Durée de vie du luminaire.
- Niveau de protection.
- Degré de résistance mécanique.
- Attention, risque de choc électrique.
- Ne fonctionne pas avec un variateur de luminosité.
- À usage interne et externe.
- Remplacer immédiatement l'abat-jour endommagé.
- Angle d'éclairage.
- Ne fonctionne pas avec les connecteurs d'escalier et transversaux.
- Distance minimale par rapport à l'objet éclairé.
- Température de fonctionnement.
- Nombre de cycles ON/OFF.

**CZ**

- Jmenovité napětí, frekvence, koeficient výkonu.
- Výkon, světelný tok.
- Barvová teplota, index podání barev.
- Životnost svítidla.
- Stupeň ochrany.
- Stupeň mechanické pevnosti.
- Pozor, nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Nespolupracuje se stmívačem.
- Na vnitřní a venkovní použití.
- Poškozený kryt svítidla okamžitě vyměňte.
- Distance minimální vzdálenost od osvětlovaného objektu.
- Minimální vzdálenost od osvětlovaného objektu.
- Minimální teplota / VYP.
- Počet cyklů ZAP / VYP.

**SK**

- Menovitá napätie, frekvencia, koeficient výkonu.
- Výkon, svetelný tok.
- Barvová teplota, index podania farieb.
- Trieda ochrany.
- Životnosť svietidla.
- Stupeň ochrany.
- Stupeň mechanickej pevnosti.
- Pozor, nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- Nespolupracuje so stmievačom.
- Na vnútorné a vonkajšie použitie.
- Poškodený kryt svietidla okamžite vymeňte.
- Uhol osvetlenia.
- Nespolupracuje so schodiskovými a krížovými vypínačmi.
- Minimálna vzdialenosť od osvetľovaného objektu.
- Pracovná teplota.
- Počet cyklov ZAP / VYP.

**HU**

- Névleges feszültség, frekvencia, teljesítményefénység.
- Teljesítmény, fényáram.
- Színhőmérséklet, színvisszaadási index.
- Védemlé osztály.
- A lámpatest élettartama.
- Védettségi mértéke.
- A mechanikai szilárdság mértéke.
- Vigyázat, áramütés elleni védelem.
- Nem működik együtt fényáramszabályzóval.
- Belső és külső használatra.
- Azonnal cserélje ki a sérült lámpatest buráját.
- Világítási szög.
- Nem működik együtt lépcsőházi- és keresztkapcsolóval.
- Minimális távolság a megvilágított objektumtól.
- Üzemi hőmérséklet.
- BE / KI kapcsolási ciklusok száma.

**LT**

- Vardinė įtampa, dažnis, galios koeficientas.
- Galia, šviesos srautas.
- Spalvinė temperatūra, spalvos atvaizdavimo rodiklis.
- Saugumo klasė.
- Šviestuvo galiojimo trukmė.
- Saugos laipsnis.
- Mechaninio patvarumo laipsnis.
- Pastaba, galimybė patirti elektros šoką.
- Neveikia su dimeriais.
- Tinkamas naudoti išorėje ir viduje.
- Nedelsiant pakeisti pažeistą šviestuvo gaubtą.
- Švietimo kampas.
- Neveikia su laiptiniais ir kryžminiais jungikliais.
- Minimalus nuotolis nuo apšviesto objekto.
- Darbo temperatūra.
- GIKŲ ON/OFF skaičius.

**LV**

- Nominālais spriegums, frekvence, jaudas koeficients.
- Jauda, gaismas plūsmas.
- Krāsu temperatūra, krāsu atveidošanas indekss.
- Drošības klase.
- Gaismekļa kalpošanas laiks.
- Starptautiskais aizsardzības novērtējums.
- Nekavējoties nomainīt bojātās lampas vāku.
- Aizsardzība pret mehāniskiem triecieniem.
- Uzmanību, elektriskās strāvas trieciena risks.
- Nedarbojas ar reostatiem.
- Krāsošanas iekārtēļas un āra vidē.
- Nekavējoties nomainīt bojātās lampas vāku.
- Apgaismojuma lēņķis.
- Tas nedarbojas ar kāpņu un krustveida savienotājiem.
- Minimālais atālums no apgaismotā objekta.
- Darba temperatūra.
- ON/OFF ciklu skaits.

**EE**

- Nimipinge, sagedus, võimsustegur.
- Võimsus, valgusvoog.
- Värvitemperatuur, värvihalduse indeksi.
- Kaitseklass.
- Valgustiski kasutus.
- Kaitse aste.
- Mehaanilise tugevuse aste.
- Tähelepanu, elektrilöögi oht.
- See ei tööta hämarajaga/dimmeriga.
- Sise- ja väliseks kasutamiseks.
- Asendage kahjustatud lambivari kohe.
- Valgustamisnurk.
- See ei tööta treppi- ja ristihendustega.
- Minimaalne kaugus valgustatud objektist.
- Töötemperatuur.
- ON / OFF tsükli arv.

**ES**

- Tensión nominal, frecuencia, factor de potencia.
- Potencia, flujo luminoso.
- Temperatura de color, índice de reproducción cromática.
- Clase de protección.
- Vida útil de la luminaria.
- Grado de protección.
- Grado de resistencia mecánica.
- Atención: riesgo de descarga eléctrica.
- No apto para su conexión con un regulador de intensidad.
- Para uso interior y exterior.
- Sustituya inmediatamente una pantalla de luminaria dañada.
- Ángulo de haz.
- No adaptado para funcionar con conmutadores de barras cruzadas o interruptores de escalera.
- Distancia mínima del objeto iluminado.
- Temperatura de funcionamiento.
- Número de ciclos ON/OFF.

